

ПОШИРЕНІ ПИТАННЯ ПРО БЕЗКОШТОВНЕ ТА ПІЛЬГОВЕ ШКІЛЬНЕ ХАРЧУВАННЯ

Шановні батьки/опікуни!

Для навчання дітям потрібне здорове харчування. [Name of School/School District] пропонує здорове харчування кожного навчального дня. Сніданок коштує [\$]; обід коштує [\$]. **Ваші діти можуть мати право на отримання безкоштовного або пільгового харчування.** Пільгова ціна становить [\$] для сніданку та [\$] для обіду. Цей пакет включає заявку на безкоштовне або пільгове харчування, а також набір докладних інструкцій. Нижче наведені деякі найбільш поширені питання та відповіді, які допоможуть вам у процесі складання заявки.

1. ХТО МОЖЕ ОТРИМУВАТИ БЕЗКОШТОВНЕ АБО ПІЛЬГОВЕ ХАРЧУВАННЯ?

- Усі діти, що входять до складу домогосподарств, які отримують допомогу від [State SNAP], [the Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR)] або [State TANF], мають право на безкоштовне харчування.
- Прийомні діти, які перебувають під юридичною відповідальністю агентства з догляду або суду, мають право на безкоштовне харчування.
- Діти, які беруть участь у програмі Head Start в їхній школі, мають право на безкоштовне харчування.
- Діти, які відповідають статусу бездомних, утікачів або мігрантів, мають право на безкоштовне харчування.
- Діти можуть отримувати безкоштовне або пільгове харчування, якщо прибуток вашого домогосподарства знаходиться в межах, окреслених федеральними рекомендаціями щодо прибутків. Ваші діти можуть мати право на безкоштовне або пільгове харчування, якщо прибуток домогосподарства знаходиться на рівні або нижче меж, установлених на цій схем.

СХЕМА ФЕДЕРАЛЬНИХ РЕКОМЕНДАЦІЙ ЩОДО ПРИБУТКІВ для навчального року _____			
Розмір домогосподарства	Щороку	Щомісяця	Щотижня
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
Кожна додаткова людина:			

- ЯК МЕНІ ДІЗНАТИСЯ, ЧИ МАЮТЬ МОЇ ДІТИ СТАТУС БЕЗДОМНИХ, МІГРАНТІВ АБО ВТІКАЧІВ? Чи мають члени вашого домогосподарства постійне місце проживання? Чи мешкаєте ви разом у притулку, готелі або іншому тимчасовому житлі? Чи змінює ваша сім'я місце проживання відповідно до сезону? Чи є серед дітей, які живуть з вами, такі, що вирішили залишити їхню попередню сім'ю або домогосподарство? Якщо ви впевнені, що діти у вашому домогосподарстві відповідають цим описам і ще не отримують безкоштовного харчування, просимо зателефонувати або звернутися за електронною поштою [school, homeless liaison or migrant coordinator].
- ЧИ ПОТРІБНО МЕНІ ЗАПОВНЮВАТИ ЗАЯВКУ НА КОЖНУ ДИТИНУ? Ні. *Заповніть одну заявку на безкоштовне або пільгове шкільне харчування для всіх школярів у вашому домогосподарстві.* Ми не зможемо прийняти заявку, яка не є повною — отже, переконайтеся, що надали всю потрібну інформацію. Надайте заповнену заявку: [ім'я, адреса, номер телефону].
- ЧИ ПОТРІБНО МЕНІ ПОДАВАТИ ЗАЯВКУ, ЯКЩО Я ВЖЕ ОТРИМАВ(-ЛА) ЛИСТА, ЩО МОЇМ ДІТЯМ НАДАНО ПРАВО НА БЕЗКОШТОВНЕ ШКІЛЬНЕ ХАРЧУВАННЯ В ПОТОЧНОМУ НАВЧАЛЬНОМУ РОЦІ? Ні, але просимо вас уважно

прочитати листа, який ви отримали, і дотримуватись інструкцій. Якщо хтось із ваших дітей залишив домогосподарство, негайно зверніться до **[name, address, phone number, e-mail]**.

5. **ЧИ МОЖУ Я ПОДАТИ ЗАЯВКУ В ІНТЕРНЕТІ?** Так! Якщо ви маєте таку можливість, вам пропонується заповнити онлайн-заявку замість паперової форми. Електронна форма заявки має ті самі вимоги та вимагатиме від вас надання тієї самої інформації, що й паперова. Відвідайте **[website]**, щоб почати ЗАПОВНЮВАТИ заявку або дізнатися більше про процес подачі заявки в режимі онлайн. Зверніться до **[name, address, phone number, e-mail]**, якщо у вас виникли будь-які питання щодо онлайн-заявки.
6. **ЗАЯВКА НА МОЮ ДИТИНУ БУЛА ЗАТВЕРДЖЕНА МИНУЛОГО РОКУ. ЧИ ПОТРІБНО МЕНІ ЗАПОВНЮВАТИ НОВУ?** Так. Заявка вашої дитини дійсна лише протягом поточного навчального року та протягом перших кількох днів наступного навчального року до **[date]**. Ви повинні відправити нову заявку, якщо зі школи вам не повідомили, що ваша дитина має право на безкоштовне або пільгове харчування в новому навчальному році. Якщо ви не відправите нову заявку, яка затверджується в школі, або ви не були повідомлені, що ваша дитина має право на безкоштовне харчування, з вашої дитини буде стягнута повна вартість харчування.
7. **Я ОТРИМУЮ WIC. ЧИ МОЖУТЬ МОЇ ДІТИ ОТРИМУВАТИ БЕЗКОШТОВНЕ ХАРЧУВАННЯ?** Діти в домогосподарствах, що беруть участь у програмі WIC, можуть мати право на безкоштовне або пільгове харчування. Просимо надсилати заявку.
8. **ЧИ НАДАНА МНОЮ ІНФОРМАЦІЯ ПЕРЕВІРЯТИМЕТЬСЯ?** Так. Ми також можемо попросити вас надіслати нам письмове підтвердження прибутку домогосподарства, про який ви повідомляєте.
9. **ЯКЩО МОЯ ЗАЯВКА НЕ БУДЕ ЗАТВЕРДЖЕНА ЗАРАЗ, ЧИ МОЖУ Я НАДАВАТИ ЇЇ В ПОДАЛЬШОМУ?** Так, ви можете подати заявку в будь-який час протягом навчального року. Наприклад, хтось із батьків або опікунів стає безробітним, тоді діти можуть отримати право на безкоштовне чи пільгове харчування, якщо прибуток домогосподарства падає нижче граничного значення.
10. **ЩО РОБИТИ, ЯКЩО Я НЕ ЗГОДЕН(-НА) З РІШЕННЯМ ШКОЛИ ЗА МОЄЮ ЗАЯВКОЮ?** Ви маєте переговорити з адміністрацією школи. Ви також можете попросити провести слухання, зателефонувавши або написавши за адресою: **[name, address, phone number, e-mail]**.
11. **ЧИ МОЖУ Я ПОДАТИ ЗАЯВКУ, ЯКЩО ХТОСЬ ІЗ ЧЛЕНІВ МОГО ДОМОГОСПОДАРСТВА НЕ Є ГРОМАДЯНИНОМ США?** Так. Ви, ваші діти або інші члени домогосподарства не повинні бути громадянами США, щоб подати заявку на безкоштовне або пільгове харчування.
12. **ЩО РОБИТИ, ЯКЩО МІЙ ПРИБУТОК НЕ ЗАВЖДИ ПОСТІЙНИЙ?** Укажіть суму, яку ви отримуєте зазвичай. Наприклад, якщо ви зазвичай отримуєте 1000 долл. США щомісяця, але ви пропустили якісь робочі дні минулого місяця, і прибуток склав тільки 900 долл. США, укажіть, що ви заробляєте 1000 долл. США на місяць. Якщо ви зазвичай працюєте понаднормово, укажіть це, але не пишіть про це, якщо ви працюєте понаднормово тільки інколи. Якщо ви втратили роботу чи кількість ваших робочих годин або заробітна плата зменшуються, зазначайте ваш поточний прибуток.
13. **ЧИ МАЮ Я ВКАЗУВАТИ, ЩО ДЕЯКІ ЧЛЕНИ ДОМОГОСПОДАРСТВА НЕ МАЮТЬ ПРИБУТКУ?** Члени домогосподарства можуть отримувати деякі види прибутків, про які ми не просимо вас повідомляти в заявці, або можуть не отримувати прибутку взагалі. Кожного разу, коли ви бачите поле, за яким немає прибутку, просимо зазначати в ньому 0. Проте, якщо будь-які з полів прибутку залишаються порожніми або незаповненими, вони будуть також вважатися нульовими. Просимо вас бути обережними, залишаючи поля прибутку порожніми, оскільки ми не знаємо, чому саме ви це зробили.
14. **МИ ПЕРЕБУВАЄМО НА СЛУЖБІ В ЗБРОЙНИХ СИЛАХ. ЧИ ПОВИННІ МИ ЗМІНИТИ ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ?** Ваші основні виплати та грошові бонуси повинні бути відображені у звіті. Якщо ви отримуєте будь-які грошові виплати на проживання, харчування або одяг, вони також повинні бути зазначені як прибуток. Однак якщо ваше житло є частиною ініціативи житлової приватизації для військовослужбовців, не зазначайте виплати на житло як прибуток. Будь-яка додаткова виплата за участь у бойових діях також виключається з прибутку.
15. **ЩО РОБИТИ, ЯКЩО НА ЗАЯВЦІ НЕ ВИСТАЧАЄ МІСЦЯ ДЛЯ ВСІХ ЧЛЕНІВ МОЄЇ СІМ'Ї?** Складіть перелік додаткових членів домогосподарства на окремому аркуші та додайте його до вашої заявки. Зверніться до **[name, address, phone number, e-mail]**, щоб отримати другу заявку.

16. МОЯ СІМ'Я ПОТРЕБУЄ БІЛЬШЕ ДОПОМОГИ. ЧИ ІСНУЮТЬ ІНШІ ПРОГРАМИ, ЯКИМИ МИ МОГЛИ Б СКОРИСТАТИСЯ?Щоб дізнатися, як подати заявку на **[State SNAP]** або інші програми з надання допомоги, зверніться до місцевого відділення з надання допомоги або зателефонуйте **[State hotline number]**.

Якщо у вас є інші питання або вам потрібна допомога, зателефонуйте **[phone number]**.

З повагою,

[signature]